

Radio / Cassette

Stockholm RCM 126

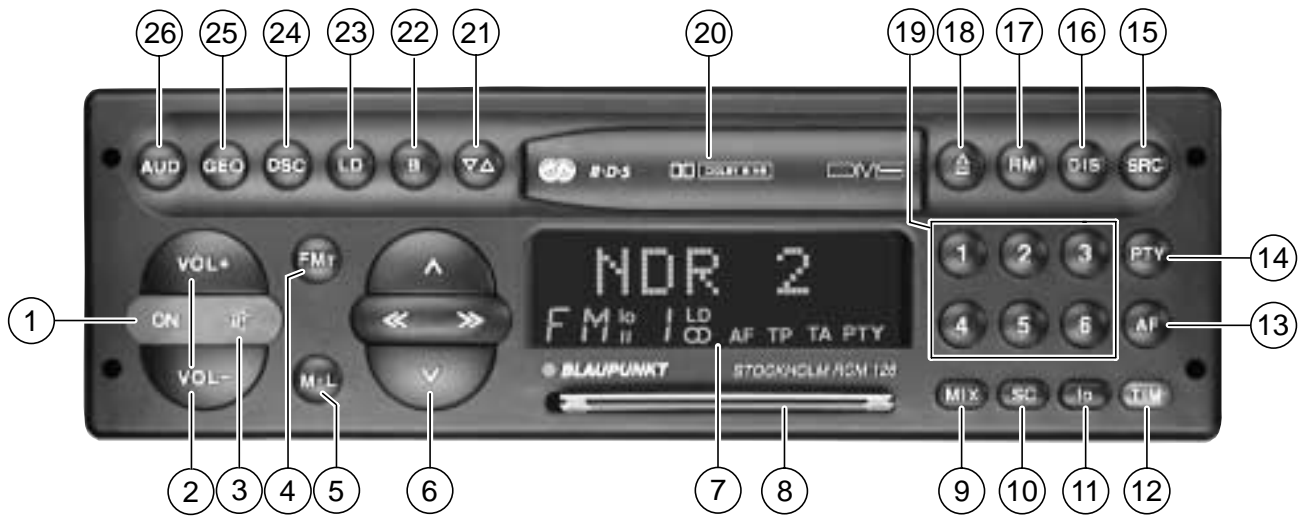
Инструкция по эксплуатации



 **BLAUPUNKT**
Bosch Gruppe

Содержание

Краткое описание	4	Вызов заданных станций из запоминающего устройства	18	Режим работы кассетника	28
Важные указания	11	Последовательный пробег заданных станций с помощью функции Preset Scan	18	Установка кассеты	28
С чем Вам необходимо ознакомиться в обязательном порядке	11	Последовательный пробег станций с помощью функции Radio-Scan	19	Извлечение кассеты	28
Безопасность уличного движения	11	Изменение продолжительности включения станций при пробеге (Scan) .	19	Быстрая перемотка вперёд/назад	28
Монтаж	11	Изменение чувствительности настройки в режиме поиска	19	Выбор записи с помощью функции S-CPS	28
Функция приглушения звука в режиме работы телефона (Telefon-Mute)	11	Переключение стерео - моно (УКВ)	19	Переключение дорожек (авторевверс)	28
Комплекующие узлы	12	PTY - Тип (вид) программы	19	Переключение типа ленты	29
Система защиты от хищения		Вид программы	20	Краткое воспроизведение кассетной записи с помощью функции Scan	29
KeyCard	13	Прием дорожно-транспортных сообщений RDS-EON	23	Шумоподаватель Долби (Dolby B NR*) ...	29
Включение приёмника	13	Включение/выключение преимущества приема дорожной радиоинформации	23	Автоматический пропуск участков ленты с отсутствием записи с помощью функции Blank Skip	29
Извлечение карточки управления (KeyCard)	13	Предупредительный сигнал	23	Приём радиопрограммы при быстрой перемотке с помощью функции RM (Radio Monitor)	29
“Адаптация“ второй карточки управления (KeyCard)/Замена KeyCard	13	Включение автоматической настройки ...	24	Указания по уходу	30
Вызов паспортных данных радиоприёмника	14	Установка громкости дорожных сообщений и предупредительного сигнала	24	Эксплуатация с проигрывателем компакт-дисков	30
Short Additional Memory (S.A.M.)	14	Установка GEO для дорожных сообщений и предупредительного сигнала	24	Включение проигрывателя компакт-дисков	30
Turn On Message (T.O.M.)	14	Traffic Memo (TIM)	25	Выбор компакт-диска и записи	30
Оптический сигнал как функция защиты от хищения	15	⚠ Предупреждение	25	MIX	31
Уход за карточкой управления KeyCard ..	15	Установка времени в меню DSC	25	Выбор вида индикации	31
Выбор режима работы	15	Вызов дорожных сообщений из запоминающего устройства	25	Задание вида индикации в запоминающее устройство	31
Режим работы с системой радиоинформации (RDS)	16	TIM - режим готовности к записи при выключенном радиоприёмнике	26	SCAN	31
AF - альтернативная частота	16	TIM - режим готовности к записи/ установка времени TIM	26	Присвоение наименования компакт-дису	32
REG - приём региональных программ ...	16	Выключение TIM - режима готовности к записи	27	Стирание наименования компакт-диска с помощью DSC-UPDATE	32
Выбор диапазона частот	16	⚠ Предупреждение	27	Программирование DSC	33
Настройка станции	17			Обзор заводской установки параметров в системе DSC	37
Поиск программ в пределах радиовещательной сети (только УКВ)	17			Приложение	37
Переключение матрицы памяти (УКВ) ...	17			Технические данные	37
Задание станций в запоминающее устройство	18				
Автоматическое запоминание мощных станций с помощью функции Travelstore	18				



Краткое описание

- ① **Включить/Выключить с помощью кнопки ON:**
Нажмите на кнопку **ON**
Для включения с помощью кнопки **ON** необходимо, чтобы карточка управления KeyCard находилась в приёмнике; воспроизведение происходит с установленной до этого громкостью.



Включить/выключить с помощью карточки управления KeyCard:

Радиоприёмник должен быть включён с помощью кнопки **ON**.

Указание:




При этом обязательно ознакомьтесь с содержанием раздела “Система защиты от хищения KeyCard”.


Выключение/включение с помощью зажигания:
При соответствующем подключении приёмника его включение и выключение может производиться с помощью зажигания автомобиля.
После выключения зажигания двойной акустический сигнал напомнит о том, что Вам необходимо извлечь карточку управления KeyCard.

Включение при выключенном зажигании

При выключенном зажигании (карточка KeyCard находится в радиоприёмнике) управление приёмником производится следующим образом: после двойного акустического сигнала нажмите на кнопку **ON**. Приёмник включается. По истечении одного часа работы происходит автоматическое выключение радиоприёмника в качестве защитной функции для автомобильной батареи.

- ② **VOL+ / VOL-**
Регулировка громкости.
При включении радиоприёмник работает на установленном уровне громкости (VOL FIX).
Установленный уровень громкости VOL FIX можно изменить (см. раздел “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение DSC”).

- ③  Быстрое изменение громкости. Нажатием на кнопку  Вы можете быстро сбавить громкость. На дисплее появляется показание “MUTE” (приглушение). Эта функция отключается при нажатии на кнопки  или **VOL+**. При нажатии на кнопку **VOL-** нормальный уровень громкости значительно ниже, чем уровень громкости “MUTE” (приглушения). Уровень громкости “MUTE” (приглушения) программируется следующим образом:
- установите желаемый уровень громкости

- нажмите на кнопку  2 секунды (до появления акустического сигнала).

Установленный уровень громкости запрограммирован для режима приглушения (MUTE).

Дополнительная функция

Кнопка программирования в меню DSC.

④ Программный переключатель FMT

Переключение матриц памяти производится нажатием на кнопки I, II и T (Travelstore). При нажатии на эту кнопку производится автоматическое переключение на УКВ (частотная модуляция).

Дополнительная функция FMT

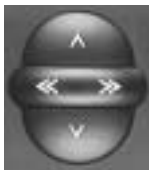
Программирование шести наиболее мощных радиостанций с помощью функции Travelstore: нажмите на кнопку **FMT** до появления акустического сигнала или же надписи на дисплее "T-STORE".


⑤ Программный переключатель M·L



для средних и длинных волн.


⑥ Координатный регулятор


Режим радиоприёма



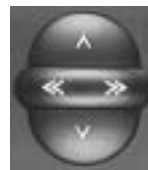
 /  **Автоматический поиск станций**



 вверх
 вниз



 ступенчато вниз/вверх при **выкл. AF**

 поиск программ в пределах радиовещательной сети при **вкл. AF**
к примеру, станций NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY, FFN, ANTENNE

Режим работы кассетника



 /  **Выбор записи (S-CPS)**

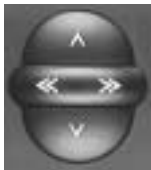
 вперёд
 назад

 **Быстрая перемотка вперёд**

 **Быстрая перемотка назад**

Прерывание функции с помощью .

Режим работы с проигрывателем компакт-дисков (как дополнение к основному комплекту поставки)



Выбор компакт-диска

➤ вверх

⏪ вниз

Выбор записи

▲ вверх: коротко нажать.

CUE - быстрая перемотка вперёд (с прослушиванием): держать нажатой.

▼ вниз: коротко нажать два раза или же несколько раз подряд
Запуск записи сначала: коротко нажать.

REVIEW - быстрая перемотка назад (с прослушиванием): держать нажатой.

Дополнительные функции координатного регулятора:

Возможность дополнительного регулирования с помощью

AUD (26)

GEO (25)

DSC-MODE (24)

PTY (14)

Условием при этом является активный режим работы соответствующей функции.

7 Дисплей



- a) NDR2 - название радиостанции
- b) TR2 - Track (дорожка) № 2 кассеты
- c) VIVALDI - название компакт-диска или
- d) 1 : 52 - Time (время проигрыша записей) и Number (номер компакт-диска) в режиме работы проигрывателя компакт-дисков (как дополнение к основному комплекту поставки)
- e) FM - диапазон частот
- f) lo - чувствительность автонастройки
- g) I, II, T - матрица памяти I, II или Travelstore
- h) 6 - кнопки станций (1 - 6)
- i) LD - Loudness включено
- j) ☉ - стерео
- k) AF - альтернативная частота в режиме RDS
- l) TP - приём станции, передающей дорожную информацию
- m) TA - преимущественный приём радиостанций, передающих дорожную радиоинформацию
- n) PTY - вид программы задан
- o) B - Долби (Dolby B NR)
- p) MTL - проигрываются кассеты типа Metal или CrO₂

- q) RM - Radio-Monitor (приём радиостанции при быстрой перемотке кассеты)
- r) BLS - Blank Skip - пропуск участков ленты без записи
- s) MIX - воспроизведение записей компакт-дисков в случайной последовательности

8 Система защиты от хищения KeyCard

Для работы радиоприёмника в нём должна быть установлена карточка управления KeyCard.



Установить карточку управления KeyCard

При выдвинутом язычке карточки управления задвиньте её в щель **контактной стороной вверх**.

При необходимости нажатием разблокируйте язычок карточки из фиксированного положения. В обязательном порядке ознакомьтесь с разделом "Система защиты от хищения KeyCard".

Мигающий язычок карточки управления KeyCard

При выключенном радиоприёмнике и извлечённой карточке управления, а также соответственно заданных данных язычок карточки мигает в качестве оптической защиты от хищения. Дальнейшая информация содержится в разделе "Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC)". Это мигание язычка карточки можно отключить, задвинув язычок в фиксированное положение.

9 MIX

Эксплуатация с проигрывателем компакт-дисков (в дополнение к основному комплекту поставки)

MIX компакт-диска (MIX CD)

Записи компакт-диска воспроизводятся в случайном порядке. Компакт-диски выбираются в соответствии с их нумерацией.

MIX MAG

Записи компакт-диска воспроизводятся в случайном порядке. Компакт-диски выбираются в случайном порядке.

MIX OFF

Функция MIX выключается.

Нажмите на кнопку **MIX** столько раз, пока желаемая функция не появится на дисплее.

⑩ **SC**

Работа радиоприёмника

Scan

Нажмите коротко на кнопку **SC** - попеременно с символом принимаемой радиостанции светится надпись "FM SCAN". При этом коротко включаются все доступные для приёма станции УКВ.

Preset Scan


Нажмите 2 сек. на кнопку **SC** - при этом раздаётся акустический сигнал, попеременно с символом принимаемой радиостанции светится надпись "SCAN". При этом коротко включаются все станции, запрограммированные на панели радиоприёмника. Для выключения функции Scan/Preset Scan вновь нажмите на кнопку **SC**.

Эксплуатация с проигрывателем компакт-дисков (в дополнение к основному комплекту поставки)

CD- Scan

Нажмите на кнопку **SC** - на дисплее появляется "CDC-SCAN". При этом коротко включаются записи компакт-диска. Выключение функции CD-Scan производится повторным нажатием на кнопку **SC**.

⑪ **Io**

Переключение чувствительности автонастройки производится коротким нажатием на кнопку. Переключение моно/стерео производится нажатием на кнопку около 2 сек. (акустический сигнал). При моноприёме стерео-символ  не светится.

⑫ **TIM (Traffic Memo)**

Воспроизведение записанных сводок транспортно-дорожной ситуации производится коротким нажатием на кнопку **TIM**.

Выключение функции преимущественного приёма

дорожной радиоинформации производится нажатием на кнопку **TIM** около 2 сек.

При появлении на дисплее символа "TA" (**Traffic Announcement**) воспроизводятся только станции, передающие информацию о ситуации на дорогах.

⑬ **AF**

Альтернативная частота в режиме радиоприёма RDS: При появлении на дисплее "AF" радиоприёмник, оснащённый системой RDS, автоматически ищет ту частоту, на которой данная программа принимается качественнее всего. Включить/выключить функцию AF: коротко нажать на кнопку **AF**.

Включить/выключить региональную функцию: нажать около 2 сек. на кнопку **AF** (акустический сигнал), на дисплее появляется надпись "REG-ON" или "REG-OFF" (см. REG - функция регионального приёма).

14 **PTY**
Programme Type = тип программы
С помощью этой функции кнопки задания станций превращаются в клавиатуру вызова определённого вида программ. С помощью каждой кнопки включения станции Вы можете включить определённый тип программы, как, например, информационную, спортивную, музыкальную, научно-популярную и т.д.

15 **SRC**
(**Source** = Источник)
С помощью этой кнопки Вы можете переключать с режима работы радиоприёмника на режим работы кассетника или же CDC/AUX (если таковой имеется).

16 **DIS**
Режим работы радиоприёмника

При нажатии на кнопку **DIS** на 4сек. появляется показание частоты.


Режим работы кассетника

При нажатии на кнопку **DIS** на 4 сек. появляется символ станции и показание частоты.

Режим работы с проигрывателем компакт-дисков (в дополнение к основному комплекту поставки)

Для переключения показаний названия, времени (продолжительности проигрыша записи) и номера (номера компакт-диска) коротко нажмите на кнопку **DIS**.

17 **RM (Radio Monitor)**
С помощью этой функции Вы можете слушать радиопередачи во время быстрой перемотки в режиме работы кассетника. Включение/выключение функции **RM** производится нажатием на соответствующую кнопку. При включённой функции на дисплее светится показание "RM". Во время быстрой перемотки кассеты Вы слышите радиопередачу.

18 
При нажатии этой кнопки производится выдача кассеты.

19 **Кнопки станций 1, 2, 3, 4, 5, 6**
На каждую матрицу памяти (I, II и "Т") Вы можете запрограммировать в диапазоне УКВ 6 станций. В диапазонах СВ и ДВ Вы можете запрограммировать соответственно по 6 станций.
Задание станций в запоминающее устройство - нажмите на кнопку в режиме радиоприёма до тех пор, пока Вы вновь не услышите программу (акустический сигнал).
Вызов станции - установите соответствующий диапазон волн. В диапазоне УКВ задайте матрицу памяти и нажмите на соответствующую кнопку станции.

Дополнительная функция кнопок станций

Программирование и вызов определённых типов программ (PTY).

Если функция выбора типа программPTY включена (на дисплее светится символ “PTY”), то в диапазоне УКВ Вы можете на каждой кнопке станции запрограммировать и вызвать определённый тип программы.

20 Кассетник

Установите кассету (стороной А или 1 наверх; открытой стороной справа).

21 Δ∇ Переключение дорожек

С помощью этой кнопки в режиме работы кассетника производится переключение с одной дорожки (Track) на другую. На дисплее светится показание “TR 1” или “TR 2”.

22 В

Dolby B NR*

С помощью функции шумоподавления Долби (Dolby B NR*) обеспечивается оптимальное воспроизведение записанных кассет; при этом на дисплее светится символ “B”.

* Система шумоподавления изготовлена по лицензии фирмы Dolby Laboratories.

Наименование “Dolby” и символика с двойной буквой D являются её фирменными знаками.

23 LD

“Loudness” представляет собой функцию, обеспечивающую оптимальное для слуха усиление басов при невысоком уровне громкости.

Включение/выключение

функции LD производится нажатием на соответствующую кнопку.

При включённой функции на дисплее светится символ “LD”. Дальнейшая информация содержится в разделе “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC)”

24 DSC (Direct Software Control)

С помощью этой функции Вы можете более оптимально комбинировать основные параметры.

Дальнейшая информация содержится в разделе “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC)”

25 GEO

Предназначен для настройки баланса (слева/справа) и затухания звука (спереди/сзади).



- ▲ фединг спереди
- ▼ фединг сзади
- ◀◀ баланс слева
- ▶▶ баланс справа

Текущая установка параметров запоминается автоматически.

Выключение функции GEO производится повторным нажатием кнопки.

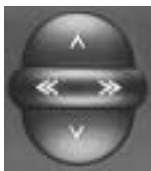
Если в течении 4 сек. изменений не производится, то дисплей переключается на установленный до этого режим.

Дополнительная функция GEO

Отдельная настройка баланса и затухания для сводок дорожной ситуации (см. “Установка GEO для дорожных сообщений и предупредительного сигнала”).

26 AUD

Для установки высоких (Treble) частот и басов с помощью координатного регулятора.



- ▲ высокие тона +
- ▼ высокие тона -
- ◀ басы -
- ▶ басы +

Текущая установка параметров запоминается автоматически.

Выключение функции AUD производится повторным нажатием кнопки.

Если в течении 4 сек. изменений не производится, то настройка в режиме AUD автоматически прекращается.

Важные указания

С чем Вам необходимо ознакомиться в обязательном порядке

Прежде чем включить Ваш автомобильный радиоприёмник, пожалуйста, внимательно прочтите следующие указания.

Безопасность уличного движения

Наиболее важным аспектом является обеспечение безопасности уличного движения. Поэтому пользуйтесь Вашей радиустановкой таким образом, чтобы Вы могли в любой момент сориентироваться в дорожной ситуации.

Помните о том, что уже при скорости в 50 км/час Ваш автомобиль перемещается за одну секунду на 14 м.

В критических ситуациях мы рекомендуем Вам не заниматься настройкой радиоприёмника.

Вы должны своевременно и при любых условиях реагировать как на пожарную, так и на полицейскую сирену.

Устанавливайте громкость Вашего радиоприёмника во время езды в соответствии с этими правилами.

Монтаж

При собственноручном монтаже или изменениях в установке прежде всего обязательно ознакомьтесь с прилагаемыми указаниями по монтажу и подключению.

Для обеспечения безукоризненной работы плюс должен быть подключён через зажигание и постоянный плюс. Не подсоединяйте выводы динамиков к корпусу!

Функция приглушения звука в режиме работы телефона (Telefon-Mute)

Если Вы пользуетесь в Вашем автомобиле автотелефоном, то воспроизведение как радиоприёмника и кассетника, так и проигрывателя компакт-дисков может автоматически приглушаться (функция Telefon-Mute). На дисплее появляется при этом надпись "PHONE".

При включённой функции ТА обеспечивается преимущественный приём сообщений о дорожной ситуации. При нажатии на **TIM** текущее сообщение прерывается.

Комплектующие узлы

Пользуйтесь только запчастями и комплектующими узлами, на которые имеется допуск фирмы Блаупункт.

Настоящий радиоприёмник Вы можете дополнить следующими узлами:

проигрыватель компакт-дисков с устройством по их замене

модель CDC A 05 или CDC F 05

дистанционное управление

Инфракрасное дистанционное управление типа RC 05 предоставит Вам возможность управлять наиболее важными функциями “от руля”.



усилители

Все модели фирмы Блаупункт

Система защиты от хищения KeyCard

В комплект поставки входит карточка управления KeyCard.

Вы можете пользоваться автомобильным радиоприёмником и при наличии двух карточек управления.

При потере или повреждении карточки управления Вы можете заменить её в специализированном магазине.

Если Вы пользовались двумя карточками, то на вторую карточку переносятся параметры первой.

Однако следующие функции Вы можете задать в индивидуальном порядке:

программирование кнопок станций, басов и высоких частот (Treble), установка баланса и фединга, Loudness, TA (громкость радиосообщений), громкость акустического сигнала.

Кроме этого такие установленные Вами параметры, как диапазон волн, задание станций, преимущественный приём TA, альтернативная частота AF, REG ON/OFF, SCANTIME, чувствительность автонастройки, VOL FIX запоминаются автоматически.

Таким образом после установки

карточки управления заданные Вами параметры сохраняются на желаемом уровне.

Включение приёмника

- Включите приёмник. При выдвинутом язычке карточки управления задвиньте её в щель **контактной стороной наверх**.

Автомобильный радиоприёмник готов к работе.

При установке чужой карточки управления на дисплее появляется надпись "CARD ERR". Дальнейшая эксплуатация радиоприёмника при этом не допускается. Через 10 сек. приёмник отключается.

При установке посторонней карточки (как, например, телефонной или кредитной) на 2 сек. появляется надпись "WRONG KC".

В этом случае замените постороннюю карточку подходящей.

После сигнала "CARD ERR" или "WRONG KC"

- нажмите на кнопку включения **ON**.

Извлечение карточки управления (KeyCard)

Никогда не тяните за карточку для её извлечения!

- Перед извлечением карточки управления нажмите на неё.

При этом она переместится в позицию, из которой её можно извлечь.

- Извлеките карточку.

“Адаптация“ второй карточки управления (KeyCard)/Замена KeyCard

Карточка управления может быть адаптирована как дополнительная, если приёмник уже работает с первой карточкой.

Если Вы хотите “адаптировать“ вторую карточку, то для этого Вам необходимо

- вставить первую карточку и включить приёмник,
- нажать на **DSC** и задать с помощью \wedge/\vee "LEARN KC",
- нажать на << или >>.

На дисплее появляется "CHANGE".

- Нажмите на карточку управления, при этом она перемещается в позицию, из которой она может быть изъята.
- Извлеките первую карточку и установите вместо неё новую, пока надпись “CHANGE“ ещё светится.

После “READY“ или “LEARN KC“

- нажмите на DSC.

Теперь приёмник может работать и с новой карточкой.

Для одного приёмника можно “адаптировать“ максимум 2 карточки управления.

При “адаптации“ третьей карточки управления автоматически гасится допуск той карточки, которая при этом не использовалась.

Вызов паспортных данных радиоприёмника

С помощью первой карточки управления KeyCard Вы можете вызвать на дисплей показания паспортных данных радиоприёмника, как, например, его наименование, типовой номер (76...) и номер прибора.

Подробности Вы найдёте в разделе “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC) - READ KC“.

Short Additional Memory (S.A.M.)

= краткая информация

С помощью второй карточки управления, которую Вы можете приобрести в специализированном магазине, можно получить краткую информацию в рамках DSC-меню “READ KC“, как, например, номер телефона авторемонтной мастерской, номер телефона срочного вызова автомобильного клуба.

Фирменные магазины, располагающие специальным оборудованием, могут запрограммировать желаемый текст, состоящий максимум из 48 знаков.

Turn On Message (T.O.M.)

= информация при включении

Вторая карточка управления, которую вы можете приобрести в специализированном магазине, позволит Вам после каждого включения показать выбранный Вами текст “Turn On Message“.

Фирменные магазины, располагающие специальным оборудованием, могут запрограммировать желаемый текст, состоящий максимум из 48 знаков.

При каждом включении приёмника с помощью второй карточки управления появляется заданный текст.

Оптический сигнал как функция защиты от хищения

Мигание язычка карточки управления KeyCard

При выключенном двигателе и изъятый карточке управления язычок карточки может мигать как функция защиты от хищения.

Для этого необходимы следующие предпосылки:

плюс и постоянный плюс должны быть правильно подключены, как это показано в руководстве по монтажу.

В режиме DSC необходимо установить "LED ON".

При необходимости ознакомьтесь с разделом "Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC) - LED".

Отключить мигание

При фиксации язычка карточки управления с помощью нажатия мигание прерывается.

При желании выключить мигание окончательно установите в DSC-меню "LED OFF".

Уход за карточкой управления KeyCard

Безотказная работа карточки гарантируется только при условии отсутствия загрязнения контактов. Избегайте прикосновения руками к контактам карточки.

При необходимости очищайте контакты карточки управления с помощью намотанной на палочку ваты, смоченной алкоголем.

Выбор режима работы

С помощью функции SRC (**S**ource = источник) Вы можете выбирать между следующими режимами:

радиоприёмника,

кассетника,

проигрывателя компакт-дисков (в дополнение к основному комплекту поставки) или AUX

Режим работы кассетника можно установить лишь при вложенной кассете.

Режим AUX может быть задан только в том случае, если к приёмнику не подключён проигрыватель компакт-дисков CDC-A 05 или -F 05 фирмы Блаупункт. При этом в меню DSC необходимо установить "AUX ON".

Для переключения на другой режим работы коротко нажмите на **SRC**.

Режим работы с системой радиосообщения (RDS - Radio Data System)

Система радиосообщения **RDS**

обеспечивает более высокую комфортность при прослушивании передач в диапазоне УКВ.

Всё больше радиостанций передают в дополнение к их программам информацию RDS.

Непосредственно после идентификации принимаемой программы на дисплее появляется символ станции с региональным знаком, как, например, NDR 1 NDS (Северо-Германское Радио 1 Нижняя Саксония).

В системе RDS клавиши станций становятся клавишами программ. Теперь Вы точно знаете, какую программу Вы принимаете, и можете таким образом целенаправленно выбрать желаемую программу. Система RDS предоставляет и другие преимущества:

AF - альтернативная частота

С помощью функции **AF** (альтернативной частоты) производится автоматическая настройка выбранной программы на частоту наиболее качественного приёма.

Если эта функция включена, то на дисплее светится "AF".

Включение/выключение AF:

- коротко нажать на кнопку **AF**.

Во время процедуры поиска программы с наилучшими условиями приёма радиовещание может быть коротко приглушено.

При появлении на дисплее "SEARCH" при включении приёмника или при вызове заданной частоты приёмник автоматически ищет альтернативную частоту.

При нахождении альтернативной частоты или после пробега диапазона частот "SEARCH" гасится.

Если приём этой программы Вас не удовлетворяет, то

- выбирайте другую программу.

REG - приём региональных программ

Некоторые программы радиовещательных станций подразделяются в определённое время на региональные. К примеру, на волнах первой программы Северо-Германского Радио временно передаются различные по содержанию региональные передачи

в таких северных Федеративных Землях, как Шлезвиг-Гольштейн, Гамбург и Нижняя Саксония.

Если Вы настроились на региональную программу и хотите принимать её и дальше, то

- нажмите около 2 сек. на **AF**.
На дисплее появится "REG ON".

Если Вы покидаете область приёма региональной программы или же желаете пользоваться полным сервисом RDS, то переключите на "REG OFF".

- нажмите около 2 сек. на **AF** до появления "REG OFF".

При включении приёмника на дисплее коротко появляется "REG ON" или "REG OFF".

Выбор диапазона частот

Вы можете выбирать между диапазонами УКВ (FM - частотная модуляция) 87,5 - 108 МГц, СВ 531 - 1602 кГц и ДВ 153 - 279 кГц.

- С помощью кнопок **FMT** и **M • L** включите желаемый диапазон частот.

Переключение между СВ/ДВ:

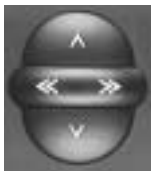
- нажать **M·L**.

Настройка станции

Поиск станций \wedge/\vee

- нажмите на \wedge/\vee , приёмник автоматически ищет следующую станцию.

При нажатии (не отпуская) на \wedge/\vee сверху или снизу продолжается быстрый поиск вперёд или назад.



Автоматический поиск станций

- \wedge вверх
- \vee вниз
- \leftarrow постепенно вниз (при выключенном AF)
- \rightarrow постепенно вверх (при включенном AF)

Настройка вручную с помощью

$\ll \gg$

Вы можете провести настройку вручную.

При условии:

AF иPTY должны быть выключены (соответствующие символы на дисплее не светятся).

При необходимости выключите эти функции:

- нажмите **AF** или **PTY**.

Проведение настройки вручную:

- при нажатии на $\ll \gg$ частота изменяется ступенчато вниз/вверх.

При непрерывном нажатии левой или правой стороны координатного регулятора $\ll \gg$ производится ускоренный пробег диапазона частот.

Поиск программ в пределах радиовещательной сети (только УКВ)

С помощью $\ll \gg$ Вы можете настроиться на станции в области приёма.

При возможном приёме нескольких программ одной и той же радиосети Вы можете переключать с одной программы на другую с помощью \gg (вперёд) или же \ll (назад), как, например, с программы NDR 1 на программу NDR 2, 3, 4, N-JOY, FFN, ANTENNE

Такое переключение возможно при условии, что Вы эти программы уже включали по крайней мере один раз и функция AF включена (светится на дисплее).

Для этого включите, например, функцию Travelstore:

- на 2 сек. нажмите на **FMT**; при этом производится изменение частоты.

Если "AF" не светится, то

- нажмите на **AF**.

Таким образом предпосылки для выбора программы с помощью $\ll \gg$ выполнены.

Переключение матрицы памяти (УКВ)

Вы можете переключать матрицы памяти I, II и T для задания станций в запоминающее устройство и вызова заданных станций.

На дисплее появляется выбранная матрица памяти.

- нажмите на кнопку **FMT** несколько раз, пока на дисплее не появится желаемая матрица памяти.

Задание станций в запоминающее устройство

С помощью кнопок станций **1, 2, 3, 4, 5, 6** Вы можете запрограммировать на каждую матрицу памяти (I, II, T) в диапазоне УКВ 6 станций.

В диапазонах СВ и ДВ Вы можете также запрограммировать соответственно по 6 станций.

- Выберите диапазон частот с помощью **FMT** или **M·L**
- Установите одну из станций с помощью координатного регулятора (автоматически \wedge/\vee или вручную $\ll \gg$).
- Нажмите на желаемую клавишу станции до тех пор, пока после бесшумного переключения программа не будет вновь слышна (около 2 секунд), или же пока не прозвучал акустический сигнал.

Таким образом станция задана. На дисплее светится показание нажатой кнопки.

Указание:

При установке уже заданной станции на дисплее коротко появляется показание соответствующей кнопки станции и мигающая матрица памяти, если Вы находитесь в другой матрице памяти.

Автоматическое запоминание мощных станций с помощью функции Travelstore

Вы можете автоматически задать 6 станций УКВ, находящихся в Вашей местности радиоприёма, в порядке их мощности излучения. Эта функция особенно полезна в поездке.

- нажмите на **FMT** около 2 секунд. На дисплее появляется “T-STORE”. 6 наиболее мощных станций диапазона УКВ автоматически задаются в матрицу памяти “T” (Travelstore). По окончании этой процедуры включается наиболее мощная программа. При необходимости на уровне Travelstore могут быть заданы станции и вручную (см. “Задание станций”).

Вызов заданных станций из запоминающего устройства

При желании Вы можете вызвать заданные станции с помощью нажатия кнопок.

- Выберите диапазон частот с помощью **FMT** или **M·L** и на УКВ матрицу памяти. Для этого несколько раз нажмите на **FMT**, пока на дисплее не появится желаемая матрица памяти.
- Коротко нажмите на соответствующую кнопку станции.

Последовательный пробег заданных станций с помощью функции Preset Scan

Вы можете коротко попеременно включить заданные станции любого частотного диапазона.

Включить функцию Preset Scan:

- нажмите на 2сек. **SC**.
- При этом производится короткое последовательное подключение станций в соответствующем диапазоне волн. На дисплее мигают

показания соответствующей матрицы и ячейки памяти.

Дальнейший приём коротко подключённой станции/ выключение функции Preset Scan:

- коротко нажмите на **SC**.

Последовательный пробег станций с помощью функции Radio-Scan

Вы можете коротко последовательно включить принимаемые станции.

Включить функцию SCAN:

- коротко нажмите на **SC**.

На дисплее мигает частота настройки или символ станции. Во время процедуры поиска мигает показание “FM-SCAN“ или “AM-SCAN“.

Задание включённой станции/ выключение функции SCAN:

- коротко нажмите на **SC**.

Если Вы не выбрали новой станции, то после пробега диапазона частот SCAN автоматически выключается. При этом продолжается приём той станции, на которую был настроен Ваш радиоприёмник до этого.

Изменение продолжительности включения станций при пробеге (Scan)

Время подключения можно установить в интервале от 5 до максимально 30 секунд.

Если Вы желаете изменить продолжительность подключения, то ознакомьтесь с разделом “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC) - SCANTIME“.

Изменение чувствительности настройки в режиме поиска

Вы можете изменить чувствительность автоматической настройки.

При показании “Io“ производится настройка только на станции с хорошим приёмом (режим низкой чувствительности).

Если показание “Io“ выключено, то настройка производится и на станции с более слабым приёмом (режим высокой чувствительности).


Степень чувствительности Вы можете изменять на каждой ступени (см.

раздел “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение (DSC)“.

Переключение стерео - моно (УКВ)

При неблагоприятных условиях приёма Вы можете переключить на моно-воспроизведение:

- нажмите на **Io** на 2сек.

При воспроизведении моно показание стерео  на дисплее гасится.

При каждом включении приёмник настроен на стереозвучание.

При плохом приёме переключение на моно-звучание производится автоматически.

PTY - Тип (вид) программы

Этот вид сервиса радиостанций находит всё более широкое распространение. С его помощью Вы можете целенаправленно выбрать определённый вид радиопрограммы. Если Вы выбрали вид программы, то выбор станции производится с помощью настройки или функции Scan.

Включение/выключение функции PTY

- нажмите на **PTY**.

При включённой функции на дисплее коротко появляется выбранный вид программы и справа внизу светится символ “PTY”.

Вид программы

С помощью << >> Вы можете вызвать на дисплее показание выбранного вида программы и выбрать другой вид программы.

С помощью кнопок станций 1 - 6 Вы можете выбрать заданные виды программ.

Для этого функция PTY должна быть включена.

С помощью функции DSC Вы можете выбрать показания на немецком или английском языке (см. раздел “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение DSC - PTY LANG”).

В Вашем распоряжении имеются следующие нижеприведённые виды программ (полужирные буквы соответствуют кратковременному показанию на дисплее в режиме PTY):

NEWS

Новости

CURRENT AFFAIRS

Политика

INFORMATION

Выступления, комментарии

SPORT

Спорт

EDUCATE

Учебные программы

DRAMA

Радиоспектакли, литературные произведения

CULTURE

Культура

SCIENCE

Наука

VARIED

Развлекательные программы

POP MUSIC

Поп-музыка

ROCK MUSIC

Рок-музыка

M.O.R. M

Легкая эстрадная музыка

LIGHT M

Легкая классическая музыка

CLASSICS

Серьёзная классическая музыка

OTHER M

Специальная музыка

Позиции **PTY 16** и **PTY 30** остаются свободными.

Опрос видов программ станций

- на 2сек. нажмите **PTY**.

После акустического сигнала появляется показание вида программы, передаваемого принимаемой станцией.

Появление на дисплее “NO PTY” означает, что данная станция не располагает функцией PTY.

Вывести на дисплей показание вида программы

- нажмите на << или >>.

Последняя выбранная Вами программа коротко появляется на дисплее.

Выбор вида программы

а) с помощью кнопок станций

При включённой функции РТУ виды программ, установленные изготовителем, устанавливаются с помощью кнопок выбора станций 1 - 6.

- Нажмите на одну из кнопок 1 - 6.

На две секунды на дисплее загорается выбранный вид программы.

Если Вы хотите слушать станцию с данным видом программы, то

- включите настройку с помощью \wedge/\vee .

Если станция с желаемым видом программы найдена не будет, то на дисплее коротко появляется надпись "NO RТУ" и раздаётся акустический сигнал. При этом приём последней станции продолжается.

В любую ячейку памяти Вы можете задать другой имеющийся вид программы. При необходимости ознакомьтесь со следующим разделом: "Задание вида программы в запоминающее устройство"

б) с помощью координатного регулятора настройки << >>

При включённой функции РТУ Вы можете выбрать вид программы с помощью << >>.

- нажмите << или >>, и на 3 секунды на дисплее появляется выбранный вид программы.
- в это время с помощью >> (вперёд) или << (назад) Вы можете выбрать желаемый вид программы.
- соответственно нажмите на << или >> необходимое количество раз.

Если Вы хотите слушать станцию с данным видом программы, то

- включите настройку с помощью \wedge/\vee .

Если станция с желаемым видом программы найдена не будет, то на дисплее коротко появляется надпись "NO RТУ" и раздаётся акустический сигнал. При этом приём последней станции продолжается.

"Задание вида программы в запоминающее устройство"

Кнопки 1 - 6 соответствуют определённым видам программ, заданным изготовителем.

Однако Вы можете изменить это программирование в соответствии с имеющимися видами программ.

Если Вы хотите задать другой вид программы, то при этом на дисплее должен светиться символ "RТУ".

- При необходимости включите функцию РТУ с помощью кнопки **РТУ**.
- с помощью << >> Вы можете выбрать желаемый вид программы и
- нажмите выбранную кнопку (1-6) до тех пор, пока не раздаётся акустический сигнал.

Выбранный вид программы может быть включён с помощью соответствующей кнопки, если на дисплее светится надпись "RТУ".

Включить станцию с помощью функции PTY-SCAN

При этом на дисплее должна светиться надпись PTY.

- нажмите на **SC**.

При этом коротко подключаются станции, передающие соответствующий вид программы.

Выключение функции SCAN:

- ещё раз нажмите на **SC**.

Преимущественный приём PTY

Ситуация

PTY включено, на дисплее светится соответствующая надпись.

Однако станция с выбранным видом программы не принимается (с помощью настройки или функции Scan).

Радиоприёмник переключается вновь на приём прослушиваемой до этого станции.

Как только в пределах радиосети становится возможным приём выбранного Вами вида программы, в режиме радиоприёма приёмник переключается на соответствующую станцию на время такой передачи.

Пример:

- Ваш приёмник настроен на станцию NDR 3.
- на дисплее светится "PTY"
- Вы выбрали вид программы "POP"
- запущена автоматическая настройка
- однако станции с видом программы "PTY-POP" найдено не было
- на дисплее появляется показание "NO PTY" и происходит автоматическое переключение
- на прослушиваемую до этого станцию NDR 3
- станция NDR 2 начинает передачу типа "PTY-POP"
- приёмник переключается в рамках принимаемой радиосети на станцию NDR 2 и остаётся на приёме этой станции на время передачи типа "POP".

В режиме работы кассетника и пригравателя компакт-дисков также производится автоматическое переключение в рамках принимаемой радиосети на желаемый вид программы.

По окончании желаемой передачи PTY приёмник остаётся в режиме радиоприёма.

Указание:

Как уже отмечалось выше, в настоящее время эти функции осуществляются ещё не всеми станциями, оказывающими сервисные услуги (RDS).

Прием дорожно-транспортных сообщений RDS-EON

Система EON обеспечивает обмен информацией между отдельными радиостанциями в рамках радиовещательной сети. Многие программы диапазона УКВ регулярно передают актуальные сообщения о транспортной ситуации в их области приёма. Программы, передающие дорожные сообщения, излучают опознавательный сигнал, распознаваемый Вашим автомобильным радиоприёмником. При идентификации такого сигнала на дисплее появляется “TP” (Traffic Program - программа дорожной радиоинформации). Наряду с этим имеются программы, сами не передающие дорожную информацию, которые однако могут принимать и транслировать дорожные сообщения соответствующей программы той же радиовещательной сети с помощью RDS-EON. Режим преимущественного приёма дорожных сообщений во время прослушивания такой радиостанции (к примеру, NDR 3) обеспечивается лишь в том случае, если на дисплее светится “TA”.

При этом при выходе в эфир дорожного сообщения происходит автоматическое переключение на соответствующую программу (в данном случае NDR 2), передающую эти сводки. По окончании дорожного сообщения приёмник автоматически переключается на предыдущую программу (NDR 3).

Включение/выключение преимущественного приёма дорожной радиоинформации

В режиме преимущественного приёма программ, передающих дорожные сообщения, на дисплее светится “TA”.

Преимущественный режим включить/выключить:

- нажать на **TIM** около 2сек. (акустический сигнал).

При нажатии на кнопку **TIM** во время дорожного сообщения преимущественный режим прерывается только для этого сообщения. Приёмник переходит в первоначальный режим приёма. Запись сообщения в запоминающее устройство TIM при этом не прерывается.

При повторном нажатии на TIM на дисплее на 2 сек. появляется надпись “RECORD”.

При прерывании сообщения в системе EON дальнейшей записи сообщения не производится, так как приёмник переключается при этом на предыдущую программу. Преимущественный приём последующих дорожных сообщений сохраняется.

Во время приёма дорожной сводки некоторые кнопки управления не действуют.

Предупредительный сигнал

Через 30 сек. после выезда за пределы области приёма программы дорожной информации Вы услышите предупредительный сигнал.

При нажатии одной из кнопок станций, на которой запрограммирована станция, не передающая сигнал “TP”, также раздаётся предупредительный сигнал.

Отключение предупредительного сигнала

- а) установите другую станцию, передающую дорожные сообщения:
- нажмите на координатный регулятор или
 - нажмите на кнопку станции, на которой задана программа с дорожными сообщениями,
- или
- б) выключите режим преимущественного приёма дорожных сообщений:
- нажмите на **TIM** около 2сек. (акустический сигнал). Показание "ТА" на дисплее погаснет.

Включение автоматической настройки

(в режиме работы кассетника или проигрывателя компакт-дисков)

Если Вы, слушая кассету или компакт диск, покидаете область приёма программ с дорожными сообщениями, то радиоприёмник ищет новые программы с дорожной радиоинформацией автоматически. Если на протяжении 30 сек. процедуры автонастройки соответствующая программа не была найдена, то воспроизведение кассеты или компакт-диска прерывается и Вы услышите предупредительный сигнал. Отключение предупредительного сигнала было описано выше.

Установка громкости дорожных сообщений и предупредительного сигнала

Эта громкость устанавливается изготовителем. Тем не менее Вы можете её изменить с помощью функции DSC (см. раздел "Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение DSC - TA VOL").

Установка GEO для дорожных сообщений и предупредительного сигнала

Баланс и фединг звука могут быть установлены как для сводок дорожной информации, так и для предупредительного сигнала по отдельности.

Так, например, Вы можете принимать дорожную радиоинформацию только через левые громкоговорители. Таким образом водитель автомобиля не упустит наиболее важную информацию, в то время как пассажиры будут избавлены от излишнего шума.

Проведение настройки:

- отрегулируйте баланс и фединг звука во время приёма дорожной информации таким образом, чтобы установленная настройка соответствовала Вашим представлениям при приёме последующих дорожных сводок.

Traffic Memo (TIM)

Радиоприёмник располагает цифровым устройством звукозаписи, с помощью которого возможна автоматическая запись четырёх сводок дорожных сообщений с общей максимальной продолжительностью до 4 минут.

При появлении на дисплее символа “TR” и включённом радиоприёмнике производится запись каждого дорожного сообщения принимаемой станции.

При включённой функции преимущественного приёма дорожных сводок (на дисплее светится “TA”) производится и запись дорожных сообщений станций, передающих такие сообщения в рамках радиовещательной сети (как это было описано в разделе о приёме дорожной информации с помощью системы RDS-EON).

В зависимости от продолжительности новых сообщений первоначальные сообщения гасятся.

Если дорожная сводка занимает более 4-х минут, то на дисплее появляется надпись OVERFLOW и раздаётся акустический сигнал; таким образом Вы получаете информацию о том, что дорожная сводка не была записана полностью.

⚠ Предупреждение

Возможное повреждение антенны с электроприводом при автоматической мойке автомобиля

При наличии антенны с электроприводом обязательно соблюдайте указания, приведённые в конце настоящего раздела.

Установка времени в меню DSC

Для синхронной по времени работы функции TIM важно установить точное время. После каждого перерыва в электропитании (мигающее показание времени) показание времени необходимо сверить с часами.

- нажмите на **DSC**, при этом появляется показание текущего времени.
- нажмите на координатном регуляторе << для показания часов или же >> для показания минут.

Устанавливаемые показания мигают.

Для изменения показаний

- нажмите на координатном регуляторе \wedge/\vee .

По окончании установки показаний

- нажмите \blacktriangleright или **DSC**.

Таким образом показание времени задано в запоминающее устройство. При нажатии на \blacktriangleright Вы можете непосредственно продолжить работу в меню DSC.

Вызов дорожных сообщений из запоминающего устройства

- коротко нажмите на **TIM**.

На дисплее появляется, к примеру, надпись “NDR 2” (символ станции (или частота), затем коротко “T4 14.30” (T4 = дорожная сводка 4, записана в 14.30 час).

При наличии четырёх записанных дорожных сообщений самой актуальной сводкой является T4; эта сводка воспроизводится в первую очередь.

При отсутствии записанных сообщений на дисплее появляется сообщение “NO TIM”.

Появление четырёх штрихов означает, что после последнего перерыва в электропитании показание времени установлено не было.

С помощью координатного регулятора \wedge/\vee Вы можете выбрать желаемое сообщение от T1 до T4.

Возврат к началу сообщения (повторение):

- нажмите один раз на \wedge .

Выбор предыдущего сообщения, к примеру, после T4 воспроизведение T3:

- нажмите на \vee соответствующее число раз.

Выбор новых сообщений, например, после T2 воспроизведение T3:

- нажмите два раза на \wedge .

При непрерывном нажатии на $\ll \gg$ производится ускоренное слышимое воспроизведение текста сообщения с указанием времени.

Нажатием на **TIM** функция выключается.

TIM - режим готовности к записи при выключенном радиоприёмнике

С помощью этой функции Вы можете запрограммировать автоматическую запись дорожных сообщений в определённое время при выключенном радиоприёмнике. При необходимости эти записи - как это было описано выше - могут быть воспроизведены.

TIM - режим готовности к записи/установка времени TIM

Вы можете установить два варианта времени записи TIM (TIMER 1 и TIMER 2).

К примеру, первую запись (TIMER 1) Вы можете приурочить ко времени, когда Вы по утрам уезжаете из дома, а вторую запись - ко времени, когда Вы заканчиваете Ваш рабочий день. Программируемое время TIM должно соответствовать намеченному времени отъезда. Запись дорожных сообщений производится 1,5 часа раньше и длится 3 часа.

Внимание!

В течении этих 3 часов подсоединённая антенна с электроприводом выдвинута. Соблюдайте указание, приведённое в конце данного раздела.



- выбрать с помощью координатного регулятора \wedge/\vee "TIMER 1" в меню DSC.

- вызвать с помощью координатного регулятора \ll или \gg установленное время. При появлении "TIM OFF" функция TIM выключена.
- установите время с помощью координатного регулятора \wedge/\vee .
- задайте с помощью координатного регулятора \ll часы или \gg минуты.

После установки

- нажмите на \star или **DSC**.

На этом программирование времени записи TIMER 1 закончено.


После этого таким же образом задайте время записи TIMER 2.

При выключенном радиоприёмнике функция таймера TIM является действующей 1,5 часа до и 1,5 часа после установленного времени записи.

При действующей функции TIM при выключении радиоприёмника коротко загорается надпись "TIM ON" и остаётся независимо от установленного времени записи TIM 3 часа в режиме готовности.

Выключение TIM - режима готовности к записи

Вы можете выключить режим готовности к записи TIM как для TIMER 1, так и для TIMER 2 по отдельности.

- нажмите при включённом радиоприёмнике на **DSC**,
- задайте с помощью координатного регулятора \wedge/\vee “TIMER 1” или “TIMER 2”,
- нажмите на  и установите с помощью координатного регулятора \wedge/\vee “TIM OFF” (находится между 23 и 0 час).

Если “TIM OFF” мигает, то

- нажмите на .

Если Вы желаете выключить оба таймера, то установите и второй из них на “TIM OFF”.

Если сразу после выключения этой функции подключённая антенна с электроприводом задвигается, то Вы можете быть уверены, что режим готовности к записи выключен.

Указание:

При невключении радиоприёмника на протяжении 72 часов функция готовности к записи выключается автоматически.

⚠ Предупреждение

Возможное повреждение антенны с электроприводом при автоматической мойке автомобиля

Подсоединённая антенна остаётся выдвинутой, если радиоприёмник выключается в режиме готовности к записи (таймера). Далее при выключенном радиоприёмнике и действующем режиме готовности к записи возможно выдвижение антенны при автоматической мойке автомобиля.

Режим таймера (TIM) выключен (TIM OFF), если при выключении радиоприёмника антенна автоматически задвигается. При выключенном радиоприёмнике Вы можете въезжать в автомоечную установку.

Радиоприёмник Вы можете включить только после выезда из моечной установки! Если при выключении радиоприёмника на дисплее появляется надпись “TIM ON”, то режим готовности к записи (TIM) остаётся включённым. При этом антенна не задвигается.

- выключите радиоприёмник и нажмите на **TIM**. На дисплее коротко появляется “STBY OFF”.

Антенна при этом задвигается и остаётся в таком положении до повторного включения радиоприёмника. Теперь Вы можете въезжать в автомоечную установку.

Внимание!

Во избежание повреждения антенны с электроприводом включайте радиоприёмник только после того, как Вы покинули автомоечную установку.

Режим работы кассетника

Приёмник должен быть при этом включён.

При установке кассеты в любом режиме работы приёмника производится переключение на режим воспроизведения кассетных записей.

Установка кассеты

- включить приёмник.
- вложить кассету.

После автоматического позиционирования кассеты в рабочее положение производится воспроизведение стороны А или 1. При воспроизведении кассеты на дисплее светится TR1 или TR2 (TRACK = дорожка).

Установите кассету стороной А или 1 наверх, открытой стороной справа в кассетник.



Извлечение кассеты



- нажмите на  .
Кассета выдаётся автоматически.


Быстрая перемотка вперёд/ назад



 **Быстрая перемотка вперёд**

 **Быстрая перемотка назад**

 /  **Выбор записи (S-CPS)**



 вперёд

 назад

Отключение функции с помощью .

Выбор записи с помощью функции S-CPS


(**S**uper-**C**assetten-**P**rogramm-**S**uchlauf)

Для повторного прослушивания и пропуска отдельных записей пользуйтесь  (вперёд)/  (назад). Вы можете пропустить до 9

отдельных записей, для этого

- нажмите на координатный регулятор столько раз, сколько записей на кассете Вы бы хотели пропустить.

На дисплее появляется число пропускаемых на кассете записей. Ошибочное нажатие Вы можете исправить с помощью противоположной кнопки.

Прерывание функции с помощью кнопки .

Функцией S-CPS Вы можете пользоваться лишь в том случае, если между отдельными записями на кассете выдерживается пауза не менее 3 секунд.

Переключение дорожек (автореверс)

Переключение направления при воспроизведении:

- нажмите на .

В конце дорожки происходит автоматическое переключение на другую дорожку. На дисплее появляется символ "TR1" для первой и символ "TR2" для второй дорожки.

Примечание:

При использовании кассет с затруднённым ходом возможно самопроизвольное переключение с одной дорожки на другую. В таком случае проконтролируйте намотку ленты. Перемотка кассеты может способствовать устранению этого недостатка.

Переключение типа ленты

Идентификация типа ленты (оксидная МЛ, хромдиоксидная МЛ или металлическая МЛ) происходит автоматически.

При воспроизведении кассет с магнитной лентой типа металлической или хромдиоксидной на дисплее загорается символ “MTL”.

Краткое воспроизведение кассетной записи с помощью функции Scan

Вы можете коротко прослушать небольшой фрагмент отдельных записей на кассете. При желании прослушать определённую запись полностью Вы можете отключить функцию Scan, и воспроизведение этой записи будет продолжено.

Включить/выключить функцию Scan:

- коротко нажмите на **SC**.

Продолжительность короткого включения может быть изменена (см. “Программирование с помощью прямого воздействия на программное обеспечение DSC - SCAN-TIME”)

Шумоподаватель Долби (Dolby B NR*)

С помощью Вашего кассетника Вы можете воспроизводить кассеты, записанные как с использованием системы Долби (Dolby B NR*), так и без шумоподавления.

Кассеты, записанные с шумоподавелем Долби отличаются отсутствием шумовых помех, а также соответствующими динамическими характеристиками.

При включённой системе Долби на дисплее загорается символ “B”.

Включение/выключение:

- нажмите на **B** (не в режиме Scan)

* Система шумоподавления изготовлена по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Наименование “Dolby” и символика с двойной буквой D являются её фирменными знаками.

Автоматический пропуск участков ленты с отсутствием записи с помощью функции Blank Skip

Если при воспроизведении кассеты наступает пауза продолжительностью более 15 секунд, то при этом автоматически производится ускоренная перемотка до начала следующей записи на кассете. На дисплее появляется надпись “B-SKIP”.

Включение/выключение функции Blank Skip:

- нажмите около 1сек. на **RM** (акустический сигнал).

При включённой функции на дисплее светится символ “BLS”.

Приём радиопрограммы при быстрой перемотке с помощью функции RM (Radio Monitor)

Если Вы хотите во время ускоренной перемотки (и в режиме S-CPS) вместо обычного приглушения слушать радиопрограмму, то Вам необходимо включить RM.

Включение/выключение функции RM:

- нажмите на **RM**.
При включённой функции на дисплее загорается символ “RM”.

Указания по уходу

В автомобиле Вам необходимо использовать только магнитофонные кассеты типа C60/C90.

Предохраняйте Ваши кассеты от загрязнения, пыли и нагревания свыше 50° С. Для предотвращения неравномерного хода ленты подождите, пока кассеты с холода не нагреются. Помехи хода или воспроизведения могут возникнуть при наличии пыли на обрезинном прижимном ролике или головке звукоснимателя после 100 часов эксплуатации.

В случае нормального загрязнения Вы можете пользоваться кассетой для очистки головки, при сильном загрязнении применяйте тонкую палочку с намотанной на ней ватой, смоченной в спирте. Ни в коем случае не применяйте твёрдые предметы.

Эксплуатация с проигрывателем компакт-дисков (в дополнение к основному комплекту поставки)

С помощью данного приёмника и при наличии проигрывателя фирмы Блаупункт CDC-A 05 /-F 05 Вы можете легко управлять воспроизведением компакт-дисков. Проигрыватели компакт-дисков CDC-A 05 / CDC-F 05 не входят в комплект поставки и могут быть приобретены в специализированном магазине.

Включение проигрывателя компакт-дисков

Установите кассету с по крайней мере одним компакт-диском.

С помощью **SRC** переключите на воспроизведение:

- нажмите столько раз на **SRC** пока на дисплее не появится коротко надпись “CDC ON”.

Выбор компакт-диска и записи



выбрать компакт-диск

- вперед
- ◀ назад

выбрать запись на диске

- ▲ **вперед**: коротко нажать.
CUE - быстрая пермотка вперед (**прослушиваемая**): нажимать, не отпуская.
- ▼ **назад**: нажать два или же несколько раз подряд
Воспроизведение записи сначала: коротко нажать.
REVIEW - быстрая перемотка назад (**прослушиваемая**): нажимать, не отпуская.

MIX

Записи компакт-диска могут воспроизводиться в случайном порядке.

MIX CD – записи выбранного компакт-диска воспроизводятся в случайном порядке. Последующие компакт-диски выбираются в порядке нумерации. Записи проигрываемого компакт-диска воспроизводятся в случайном порядке (функция MIX).

MIX MAG – CDC-A05 / -F05
Все записи компакт-диска воспроизводятся в случайном порядке. После этого также в случайном порядке выбирается следующий компакт-диск и воспроизводится и т.д.

MIX OFF – режим MIX выключен. Записи компакт-дисков воспроизводятся в порядке нумерации.

Переключение функции:

- нажмите на **MIX** несколько раз до тех пор, пока символика желаемого режима работы коротко не появится на дисплее.

При включённой функции MIX справа на дисплее светится показание "MIX".

Выбор вида индикации

При воспроизведении компакт-диска Вы можете выбрать вид индикации:

- "NAME" – появляется заданное наименование, как, например, "Мадонна".
- "TIME" – появляется показание проигранного времени воспроизводимой записи в минутах, как, например, "2:32".
- "NUMBER" – номер компакт-диска, как, например, "CD8 T5".

Переключение вида индикации:

При воспроизведении компакт-диска

- нажать на **DIS**.

При этом коротко появляется символ вида индикации, а затем соответствующий параметр, например, "TIME", "2:32".

Если Вы выбрали параметр "NAME", но не присвоили данному компакт-диску определённое наименование, то на дисплее появляется надпись "CD PLAY".

Прочтите указания в разделе "Присвоение наименования компакт-диску".

Задание вида индикации в запоминающее устройство

Желаемый вид индикации Вы можете задать в запоминающее устройство; соответствующая символика появляется при включении приёмника на дисплее.

При необходимости

- нажмите на **DIS** несколько раз подряд, пока на дисплее не появится желаемый вид индикации.
- нажмите на **DIS** до тех пор, пока не прозвучит акустический сигнал.

SCAN

Эта функция позволяет коротко прослушать фрагменты записей всех компакт-дисков.

Включить режим SCAN:

- нажать на **SC**.



При этом коротко воспроизводятся фрагменты записей компакт-диска в возрастающем порядке.

Выключить функцию SCAN:

- коротко нажать на **SC**.

Запись, фрагмент которой Вы прослушивали, воспроизводится до конца.

Функция SCAN выключается и в том случае, если

- производится нажатие на **AUD**, **GEO**, **DSC**, **SRC**, , << >> или .

Присвоение наименования компакт-диску


Вы можете присвоить наименования 99 компакт-дискам.

Это наименование (например, VIVALDI) появляется при воспроизведении на дисплее.

Для этого Вам необходимо с помощью функции **DIS** выбрать вид индикации "NAME".


Программирование наименования производится следующим образом:

- нажмите на кнопку **DSC**.

- нажмите на  несколько раз, пока на дисплее не появится надпись "CDC NAME".

- нажмите на .

При этом мигает входная матрица программирования.


- с помощью координатного регулятора  выберите соответствующие символы.

На дисплее последовательно появляются прописные буквы (A - Z), специальные символы и цифры 0 - 9.

- С помощью координатного регулятора << >> Вы можете задать соответствующий символ вместо следующего штриха.

Таким образом Вы можете выбрать до 7 знаков.

Окончание процедуры программирования:

- нажмите на  для задания данных в запоминающее устройство.

Если Вы хотите закончить процедуру задания наименований, то

- нажмите на **DSC** для выхода из меню DSC.


Если Вы хотите присвоить наименование следующему компакт-диску, то

- выберите новый компакт-диск.

Наименование изменяется с помощью задания и программирования (задания в запоминающее устройство) соответствующих знаков (изменения заданных до этого знаков).


Стирание наименования компакт-диска с помощью DSC-UPDATE

С помощью системы DSC Вы можете стереть наименование компакт-диска. С помощью функции "CDC UPD" (**Update** - актуализировать) Вы можете подтвердить те наименования компакт-дисков, которые изменению не подлежат.

- Установите кассету с компакт-дисками данные которых изменению не подлежат.
- нажмите на **DSC**.
- нажмите на  несколько раз, пока на дисплее не появится "CDC UPD".
- нажмите на <<>>.

По окончании процедуры актуализирования данных на дисплее появляется показание "NEXT MAG".


Программирование DSC

- нажмите около 2 сек. на проигрывателе компакт-дисков на .

Кассета с компакт-дисками выдаётся.

- Вложите следующую кассету.

Проделайте эту процедуру со всеми кассетами компакт-дисков, наименования которых остаются неизменными.

- При последней кассете с компакт-дисками, наименования которых остаются неизменными, нажмите на .

Для выключения функции

- нажмите на **DSC**.

Наименования всех заложенных в проигрыватель компакт-дисков сохраняются; наименования остальных компакт-дисков стираются.


С помощью системы DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol) Вашего радиоприёмника Вы можете изменить некоторые параметры и функции в соответствии с Вашими потребностями и эти изменения запрограммировать.

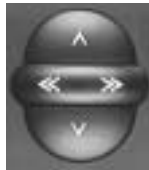
Установка радиоприёмников производится изготовителем.

Обзор заводских параметров Вы найдёте ниже, так что Вы в любое время можете воспользоваться этой информацией.

Если Вы желаете изменить программное обеспечение, то

- нажмите на **DSC**.

С помощью координатного регулятора и кнопки  Вы можете выбрать и настроить ниже описанные функции. На дисплее появляются установленные параметры.



^/v выбор функции

<< >> установка/вызов параметра

UHRZEIT

установленное или же подлежащее установке показание текущего времени. Описание процедуры установки содержится в разделе “Traffic Memo (TIM) - установка текущего времени в меню DSC”.

TIMER1

для установки первого времени записи TIM. Подробное описание процедуры установки содержится в разделе “Traffic Memo (TIM) - режим готовности к записи/установка времени TIM”.

TIMER2

для установки второго времени записи TIM (процедура установки аналогична установке таймера 1).

<p>CDC NAME появляется только в режиме воспроизведения проигрывателя компакт-дисков (при наличии такового). С помощью этой функции Вы можете присвоить компакт-дискам любые наименования. (См. раздел “Присвоение наименования компакт-диску”)</p>	<p>Если стандартная громкость превышает уровень громкости TA VOL, то дорожная сводка передаётся несколько громче, чем на стандартном уровне.</p>	<p>Loudness. Какая установка функции SPEECH Вам более всего подходит, решайте сами.</p>
<p>LOUDNESS Loudness-настройка тихих низких звуков в соответствии с человеческим слухом. LOUD 1 - небольшой подъём LOUD 6 - наибольший подъём</p>	<p>SPEECH в будущем различные станции, передающие сервисную информацию, будут различать между музыкальными и “разговорными” передачами. Для установки тембра вещания предусмотрен диапазон от “SPEECH 0 до 4”.</p> <p>SPEECH 0: Функция музыка/вещание выключена</p> <p>SPEECH 1: Линейная зависимость (басы, высокие частоты, Loudness на “0”)</p> <p>SPEECH 2-4: Различные установки громкости, басов, высоких частот при выключенной функции</p>	<p>BEEP подтверждающий акустический сигнал для функций, требующих нажатия на кнопку более 1 сек. Настройка громкости возможна в интервале 0 - 9 (0 = выкл.)</p>
<p>TA VOL для установки громкости дорожных сообщений и предупредительного сигнала от 0 до 63. Дорожные сообщения передаются на этой громкости, если её уровень превышает стандартный уровень громкости.</p>		<p>ANGLE При установках -1, 0, +1 производится настройка индивидуального угла зрения. Настройте ANGLE таким образом, чтобы показания дисплея для Вас удобно просматривались.</p>
		<p>BRIGHT Яркость дисплея может быть установлена от 1 до 16. Вы можете установить один уровень яркости для дневного освещения и другой уровень для работы в сумерках.</p>

Установка яркости для работы в сумерках производится следующим образом: включите освещение в режиме езды и задайте уровень яркости. Предпосылкой для этого является подключение освещения со стороны автомобиля.

COLOUR

(Variocolour) постепенная настройка подсветки на дисплее в соответствии с подсветкой приборного щитка.

зеленый светло-оранжевый красный

LED ON

Вы можете выбрать между LED ON или LED OFF. Язычок карточки управления KeyCard мигает в качестве дополнительной меры защиты при выключенном приёмнике и извлечённой карточке.

LEARN KC

Вы можете адаптировать вторую карточку управления для Вашего приёмника. Для этого прочтите указания в разделе “Система защиты от хищения KeyCard” - “Адаптация” второй карточки управления (KeyCard).

READ KC

С помощью этой функции Вы можете вызвать данные карточки управления KeyCard. С помощью полученной карточки управления на дисплее могут быть показаны данные радиоприёмника, как, например, наименование, типовой номер (76...) и номер приёмника. С помощью второй карточки управления, которую Вы можете приобрести в специализированном магазине, Вы можете

вызвать на дисплей данные, запрограммированные для Вас продавцом. (см. “Short Additional Memory (S.A.M.)”). При извлечении карточки управления в процессе показа данных на дисплее появляется надпись “READ KC”. Приёмник продолжает работать, однако управление им становится невозможным, за исключением выключения. В таком случае вновь вложите карточку управления в приёмник.

PTY LANG

Вы можете выбрать язык идентификации вида программы: немецкий или английский.

SCANTIME с помощью этой функции устанавливается время сканирования Scan (5 - 30 сек.) для радиоприёма и компакт-дисков.

S-DX с помощью этой функции производится регулировка чувствительности автонастройки при дальнем приёме DX 1 - высокая чувствительность DX 3 - нормальная чувствительность

S-LO с помощью этой функции производится регулировка чувствительности автонастройки при ближнем приёме LO 1 - высокая чувствительность LO 3 - нормальная чувствительность Для амплитудной и частотной модуляции

чувствительность автонастройки может быть установлена по отдельности.

CDC UPD с помощью этой функции Вы можете в режиме работы проигрывателя компакт-дисков погасить наименования компакт-дисков для программирования наименований новых дисков. (См. "Стирание наименования компакт-диска с DSC-UPDATE")

AUX этот пункт меню не появляется при подключённом проигрывателе компакт-диска (A 05 или F 05). Изготовителем устанавливается AUX OFF. При подключении с помощью AUX внешней установки необходимо произвести переключение на AUX ON.

VOL FIX позволяет осуществить настройку громкости при включении. Установите с помощью << >> желаемую громкость при включении. При установке "VOL 0" уровень громкости при включении соответствует уровню громкости последнего воспроизведения.

Программирование с помощью DSC закончить/задать настройку в запоминающее устройство:

- нажмите на **DSC**.

Приложение

Обзор заводской установки параметров в системе DSC

UHRZEIT	0.00
TIMER 1	TIM 7:00
TIMER 2	TIM17:00
CD NAME	-
LOUDNESS	3
TA VOL	35
SPEECH	0
BEEP	4
ANGLE	0
BRIGHT	16
COLOUR	зелёный
LED	ON
LEARN KC	-
READ KC	-
PTY LANG	DEUTSCH (немецкий)
SCANTIME	10сек.
S - DX	1
S - LO	1
CD UPD	-
AUX	OFF
VOL FIX	0

Технические данные

Усилитель

Выходная мощность:

4 x 23 Вт в режиме
синусоидального
сигнала в
соответствии со
стандартом DIN 45
324 при 14,4 В
4 x 35 Вт макс.
мощность

Блок настройки

Диапазоны частот:

УКВ (ЧМ): 87,5 – 108 МГц,
СВ : 531 – 1602 кГц и
ДВ : 153 – 279 кГц.

ЧМ-чувствительность:

0,9 мкВ при
отношении сигнал/
шум 26 дБ

ЧМ-диапазон передачи:

30 - 16 000 Гц

Кассета

Диапазон передачи:

30 - 18 000 Гц

Право на изменения сохраняется!

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

K7/VKD 8 622 401 016 (RUS)

